



BDO Stern Cía. Ltda.
Auditores

Av. Amazonas 540 y Carrión
Edificio Londres, 6to piso
Telfs.: 2544 024 / 2544 263 / 2552 271 Telefax: (593-2) 2544 263
P.O.Box: 17-11-5058 CCI Quito - Ecuador

Informe de los Auditores Independientes

A los señores Accionistas y Junta Directiva de
Almacenes Japón ALJAPON S.A.
Quito, Ecuador

1. Hemos auditado el balance general que se adjunta de Almacenes Japón ALJAPON S.A. (Una Subsidiaria de Inversiones Taurus C.A.) al 31 de diciembre del 2001 y los correspondientes estados de resultados, evolución del patrimonio y flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basados en nuestra auditoría.
2. Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas ecuatorianas de auditoría. Esas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen exposiciones erróneas e inexactas de carácter significativo. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas selectivas, de la evidencia que soporta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también, la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones relevantes hechas por la administración, así como una evaluación general de los estados financieros en su conjunto. Consideramos que nuestra auditoría proporciona una base razonable para nuestra opinión.
3. En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos los aspectos significativos, la situación financiera de Almacenes Japón ALJAPON S.A. (Una Subsidiaria de Inversiones Taurus C.A.), al 31 de diciembre del 2001, los resultados de sus operaciones, la evolución del patrimonio y los flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, de conformidad con principios y prácticas de contabilidad establecidos en el Ecuador.
4. Nuestra opinión sobre el cumplimiento de las obligaciones tributarias de la Compañía, como agente de retención y percepción por el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2001, se emite por separado.


Marzo 15, 2002
RNAE No. 193


Nancy Gavela - Socia
RNC - 21.874

Almacenes Japón ALJAPON S.A.
(Una Subsidiaria de Inversiones Taurus C.A.)

Balance General

(Expresado en dólares)

Diciembre 31,	2001
Activos	
Activo corriente:	
Efectivo y equivalentes de efectivo (Nota A)	2,051,347
Documentos y cuentas por cobrar (Nota B)	2,325,116
Inventarios (Nota C)	3,363,969
Gastos pagados por anticipado	16,734
Total activo corriente	7,757,166
Instalaciones, muebles y equipos (Nota D)	684,091
Inversiones permanentes	2,000
	8,443,257
Pasivos y patrimonio de los accionistas	
Pasivo corriente:	
Obligaciones financieras (Nota E)	1,855,213
Cuentas por pagar (Nota F)	4,026,058
Gastos acumulados por pagar (Nota G)	310,304
Obligaciones con los trabajadores (Nota H)	150,358
Impuesto a la renta (Nota I)	153,043
Total pasivo corriente	6,494,976
Obligaciones financieras a largo plazo (Nota J)	1,092,000
Total pasivos	7,586,976
Patrimonio de los accionistas:	
Capital social (Nota K)	155,544
Aporte futura capitalización (Nota L)	237,600
Capital adicional (Nota M)	217,275
Reserva legal (Nota N)	17
Utilidades retenidas (Nota O)	245,845
Total patrimonio de los accionistas	856,281
	8,443,257

Ver políticas de contabilidad significativas y
notas a los estados financieros.

Almacenes Japón ALJAPON S.A.
(Una Subsidiaria de Inversiones Taurus C.A.)

Estado de Resultados
(Expresado en dólares)

Año terminado en Diciembre 31,	2001
Ventas netas	26,108,015
Costo de ventas	17,513,432
Utilidad bruta en ventas	8,594,583
Gastos de administración y ventas	7,951,513
Utilidad en operación	643,070
Otros (gastos) ingresos:	
Gastos financieros	(101,635)
Ingresos financieros	15,997
Resultados por exposición a la inflación	(43,825)
Otros ingresos, netos	71,131
	(58,332)
Utilidad antes de participación trabajadores e impuesto a la renta	584,738
Participación trabajadores (Nota H)	136,358
Impuesto a la renta (Nota I)	159,145
Utilidad neta	289,235

**Ver políticas de contabilidad significativas
y notas a los estados financieros.**

Almacenes Japón ALJAPON S.A.
(Una Subsidiaria de Inversiones Taurus C.A.)

Estado de Evolución del Patrimonio

(Expresado en dólares)

Año terminado en Diciembre 31,	2001
Capital social	
Saldo inicial y final	155,544
Aportes para futura capitalización	
Saldo inicial	-
Aporte en efectivo	237,600
Saldo final	237,600
Capital adicional	
Saldo inicial	82,498
Ajuste años anteriores	134,777
Saldo final	217,275
Reserva legal	
Saldo inicial y final	17
Utilidades retenidas	
Saldo inicial	16,899
Ajustes años anteriores	(60,289)
Utilidad neta	289,235
Saldo final	245,845
Total patrimonio de los accionistas	856,281

Ver políticas de contabilidad significativas
y notas a los estados financieros.

Almacenes Japón ALJAPON S.A.
(Una Subsidiaria de Inversiones Taurus C.A.)

Estado de Flujos de Efectivo

(Expresado en dólares)

Año terminado en Diciembre 31,	2001
Flujos de efectivo por las actividades de operación:	
Efectivo recibido de clientes	24,139,461
Efectivo pagado a proveedores y empleados	(24,347,081)
Impuesto a la renta pagado	(8,045)
Intereses ganados	15,997
Intereses pagados	(101,635)
Otros ingresos, netos	70,741
Efectivo neto utilizado en actividades de operación	(230,562)
Flujos de efectivo por las actividades de inversión:	
Préstamos otorgados a compañías relacionadas	(95,962)
Pago por compra de instalaciones, muebles y equipos	(732,500)
Efectivo pagado por adquisición de inversiones permanentes	(1,800)
Efectivo recibido por la venta de instalaciones, muebles y equipos	23,092
Efectivo recibido por otros activos	1,212
Efectivo neto utilizado en actividades de inversión	(805,958)
Flujos de efectivo por las actividades de financiamiento:	
Efectivo recibido por obligaciones financieras	2,447,213
Efectivo recibido por aportes de los accionistas	237,600
Efectivo neto provisto por las actividades de financiamiento	2,684,813
Aumento neto de efectivo y equivalentes de efectivo	1,648,293
Efectivo y equivalentes de efectivo al inicio del período	403,054
Efectivo y equivalentes de efectivo al final del período	2,051,347

**Ver políticas de contabilidad significativas
y notas a los estados financieros.**

Almacenes Japón ALJAPON S.A.
(Una Subsidiaria de Inversiones Taurus C.A.)

Conciliación de la Utilidad Neta con el Efectivo Neto
Utilizado en Actividades de Operación

(Expresada en dólares)

Año terminado en Diciembre 31,	2,001
Utilidad neta	289,235
Ajustes para conciliar la utilidad neta con el efectivo neto utilizado en actividades de operación:	
Depreciación	69,241
Provisión para documentos y cuentas incobrables	14,583
Provisión para obligaciones con los trabajadores e impuesto a la renta	295,503
Resultados por exposición a la inflación	43,825
Ajuste al costo de ventas de años anteriores	30,663
Utilidad en compra de inversiones permanentes	(200)
Utilidad en venta de instalaciones, muebles y equipos	(190)
Cambios en activos y pasivos operativos:	
Aumento en cuentas por cobrar	(1,977,445)
Aumento en inventarios y gastos pagados por anticipado	(2,614,076)
Aumento en cuentas y gastos acumulados por pagar	3,622,634
Disminución en obligaciones con los trabajadores e impuesto a la renta	(4,335)
Efectivo neto utilizado en actividades de operación	(230,562)

**Ver políticas de contabilidad significativas
y notas a los estados financieros.**

Almacenes Japón ALJAPON S.A.
(Una Subsidiaria de Inversiones Taurus C.A.)

Políticas de Contabilidad Significativas

Descripción del negocio	Almacenes Japón ALJAPON S.A., fue constituida el 22 de mayo de 1997, en la ciudad de Quito - Ecuador. Su objetivo principal es la compra – venta de mercaderías nacionales e importadas, especialmente de artículos de hogar como electrodomésticos, equipos de sonido y video, cristalería, menaje y lencería. La Compañía es poseída en el 100% por Inversiones Taurus C.A..
Bases de presentación	La Compañía al 31 de diciembre del 2001, mantiene sus registros contables en dólares, de acuerdo con las Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC's).
Efectivo y equivalentes de efectivo	Para propósito del estado de flujos de efectivo, la Compañía considera como equivalentes de efectivo todas sus inversiones de alta liquidez con vencimiento de tres meses o menos.
Inventarios	Al 31 de diciembre del 2001, los inventarios de mercadería destinada para la venta se encuentran valorado a sus costos históricos. El costo no excede al valor de mercado.
Instalaciones, muebles y equipos	Las instalaciones, muebles y equipos se encuentran registrados a su costo reexpresado al 31 de marzo del 2000 de acuerdo con la Norma Ecuatoriana de Contabilidad No. 17 (NEC). Las adiciones efectuadas a partir de esta fecha se encuentran registradas a su costo de adquisición.

Las erogaciones por mantenimiento y reparación se cargan a gastos al incurrirse, mientras que las mejoras de importancia se capitalizan. El costo se deprecia de acuerdo con el método de línea recta, tomando como base la vida útil estimada de los activos relacionados.

Las tasas de depreciación anual de los activos son las siguientes:

Activo	Tasas
Instalaciones	10%
Muebles y enseres	10%
Equipo de oficina	10%
Software	20%
Vehículos	20%

Almacenes Japón ALJAPON S.A.
(Una Subsidiaria de Inversiones Taurus C.A.)

Notas a los Estados Financieros

(Expresadas en dólares)

A. Efectivo y equivalentes de efectivo	Un resumen de esta cuenta, fue como sigue:	
	<u>Diciembre 31,</u>	<u>2001</u>
	Efectivo	1,940,598
		1,940,598
	Equivalentes de efectivo:	
	Unibanco S.A.	
	Pólizas de acumulación con interés anual del 8,35% y vencimiento en enero del 2002.	110,749
		<u>2,051,347</u>

B. Documentos y cuentas por cobrar	Un resumen de esta cuenta, fue como sigue:	
	<u>Diciembre 31,</u>	<u>2001</u>
	Clientes	1,731,962
	Compañías relacionadas (Nota P)	117,062
	Tarjetas de crédito	205,996
	ArcoGold del Ecuador S.A.	220,000
	Cheques protestados	6,262
	Empleados (1)	8,126
	Otras	50,291
		<u>2,339,699</u>
	Menos provisión acumulada para documentos y cuentas incobrables	14,583
		<u>2,325,116</u>

(1) Al 31 de diciembre del 2001, esta cuenta no incluye operaciones de importancia entre la Compañía y sus empleados.

Almacenes Japón ALJAPON S.A.
(Una Subsidiaria de Inversiones Taurus C.A.)

Notas a los Estados Financieros

(Expresadas en dólares)

El movimiento de la provisión acumulada para documentos y cuentas incobrables, fue como sigue:

	2001
Saldo inicial	-
Provisión del año	14,583
Saldo final	14,583

C. Inventarios

Un resumen de esta cuenta, fue como sigue:

	2001
Diciembre 31,	
Mercaderías	3,148,235
Importaciones en tránsito	215,734
	3,363,969
Menos provisión acumulada para obsolescencia de inventarios	-
	3,363,969

El movimiento de la provisión acumulada para obsolescencia de inventarios, fue como sigue:

	2001
Saldo inicial	25,005
Provisión de año	-
Castigos	(25,005)
Saldo final	-

Almacenes Japón ALJAPON S.A.
(Una Subsidiaria de Inversiones Taurus C.A.)

Notas a los Estados Financieros

(Expresadas en dólares)

D. Instalaciones, muebles y equipos Un resumen de esta cuenta, fue como sigue:

Diciembre 31,	2001
Muebles y enseres	50,189
Equipo de oficina	32,780
Software	119,218
Vehículos	420,226
Instalaciones	134,023
	756,436
Menos depreciación acumulada	72,345
	684,091

El movimiento de instalaciones, muebles y equipos, fue como sigue:

	2001
Costo ajustado:	
Saldo inicial	51,929
Compras	732,500
Ventas	27,993
	756,436
Depreciación acumulada ajustada:	
Saldo inicial	8,195
Gasto del año	69,241
Ventas	5,091
	72,345
	72,345

Almacenes Japón ALJAPON S.A.
(Una Subsidiaria de Inversiones Taurus C.A.)

Notas a los Estados Financieros

(Expresadas en dólares)

E. Obligaciones financieras	Un resumen de esta cuenta, fue como sigue:
	<u>Diciembre 31,</u> <u>2001</u>
	American Financial Services INC.:
	Préstamo al 17% de interés anual, con vencimiento en Junio 2002. 1,100,000
	Sr. Munir Abedrabo:
	Préstamo al 20% de interés anual, con vencimiento en febrero del 2002. 670,000
	Gonzalo Martínez:
	Préstamo al 15% de interés anual, con vencimiento en febrero del 2002 85,213
	<u>1,855,213</u>
	Estos préstamos están garantizados sobre firmas de los ejecutivos de la Compañía.
F. Cuentas por pagar	Un resumen de esta cuenta, fue como sigue:
	<u>Diciembre 31,</u> <u>2001</u>
	Compañías relacionadas (Nota P) 772,514
	Proveedores locales 2,306,772
	Proveedores del exterior 736,730
	Servicio de Rentas Internas 29,094
	Instituto Ecuatoriano de Seguridad Social 8,954
	Otros 171,994
	<u>4,026,058</u>

Almacenes Japón ALJAPON S.A.
(Una Subsidiaria de Inversiones Taurus C.A.)

Notas a los Estados Financieros

(Expresadas en dólares)

G. Gastos acumulados por pagar

Un resumen de esta cuenta, fue como sigue:

Diciembre 31,	2001
Sueldos por pagar	116,443
Seguros por pagar	117,875
Intereses por pagar	75,986
	310,304

H. Obligaciones con los trabajadores

De acuerdo a las leyes laborales vigentes, la Compañía debe destinar el 15% de su utilidad anual antes del impuesto a la renta, para repartirlo entre sus trabajadores.

El movimiento de las obligaciones con los trabajadores, fue como sigue:

	2001
Beneficios sociales:	
Saldo inicial	6,314
Provisión del año	73,624
Pagos efectuados	66,038
	13,900
Participación de los trabajadores:	
Saldo inicial	3,976
Provisión del año	136,358
Pagos efectuados	3,876
	136,458
	150,358

I. Impuesto a la renta

La provisión para el impuesto a la renta por los años terminados el 31 de diciembre del 2001, ha sido calculada aplicando las tasas del 15% y 25%.

Almacenes Japón ALJAPON S.A.
(Una Subsidiaria de Inversiones Taurus C.A.)

Notas a los Estados Financieros

(Expresadas en dólares)

El Servicio de Rentas Internas en el literal b) del Art. 23 de la Ley No. 2001-41 (Ley de Reforma Tributaria) publicada en el Suplemento del Registro Oficial No. 325 del Mayo 14 de 2001, dispuso que para el año 2001, las sociedades calcularán el impuesto causado aplicando la tarifa del 15% sobre el valor de las utilidades que reinviertan en el país y la tarifa del 25% sobre el resto de utilidades.

La Compañía no ha sido revisada por parte de las autoridades fiscales desde la fecha de su constitución.

La conciliación del impuesto a la renta calculada de acuerdo a la tasa impositiva legal y el impuesto a la renta afectado a operaciones, es como sigue:

Concepto	2001
Utilidad según libros antes de participación a trabajadores e impuesto a la renta	584,738
Más gastos no deducibles	324,312
Base para la participación trabajadores	909,050
15% participación trabajadores	136,358
Utilidad después de participación trabajadores	772,692
Base imponible sobre utilidades reinvertidas	340,276
Impuesto a la renta afectado por el 15%	51,041
Base imponible sobre utilidades no reinvertidas	324,312
Impuesto a la renta afectado por el 25%	108,104
Impuesto a la renta afectado a operaciones en los estados financieros	159,145

Almacenes Japón ALJAPON S.A.
(Una Subsidiaria de Inversiones Taurus C.A.)

Notas a los Estados Financieros

(Expresadas en dólares)

El movimiento de impuesto a la renta, fue como sigue:

	2001
Saldo inicial	1,943
Provisión del año	159,145
Pagos efectuados	8,045
Saldo final	153,043

J. Obligaciones financieras a largo plazo

Un resumen de esta cuenta, fue como sigue:

Diciembre 31,	2001
American Financial Services Inc:	
Préstamo por US\$ 1,820,000 al 18% de interés anual, pagadero al vencimiento en Diciembre, 2004.	1,092,000
	1,092,000

Estos préstamos están garantizados sobre firmas de los ejecutivos de la Compañía.

K. Capital social

Está constituido al 31 de diciembre del 2001 y 2000 por 155.544 acciones comunes, autorizadas, suscritas y en circulación, de valor nominal de US\$1 cada una.

L. Aporte futura capitalización

Corresponde a aportes en efectivo realizados por los accionistas para futuros aumentos de capital.

M. Capital adicional

Este rubro incluye las cuentas que se originaron en ajustes parciales por inflación hasta el período de transición en el año 2000, como la reserva por revalorización del patrimonio y reexpresión monetaria.

Almacenes Japón ALJAPON S.A.
(Una Subsidiaria de Inversiones Taurus C.A.)

Notas a los Estados Financieros

(Expresadas en dólares)

N. Reserva legal La Ley de Compañías del Ecuador requiere que por lo menos el 10% de su utilidad líquida anual sea apropiada como reserva legal, hasta que ésta alcance como mínimo el 50% del capital suscrito y pagado. Esta reserva no puede ser distribuida a los accionistas, excepto en caso de liquidación de la Compañía, pero puede ser utilizada para absorber pérdidas futuras o para aumentar el capital.

Al 31 de diciembre del 2001, la Compañía no efectuó la apropiación requerida por Ley.

O. Utilidades retenidas El saldo de esta cuenta está a disposición de los accionistas de la Compañía y puede ser utilizado para la distribución de dividendos y ciertos pagos tales como reliquidación de impuestos, etc.

P. Transacciones con compañías relacionadas Los saldos de las cuentas con partes relacionadas, fueron como sigue:

Diciembre 31,	2001
Documentos y cuentas por cobrar: (Nota B)	
Credinfo S.A	21,100
Almacenes Japón Guatemala (1)	95,962
	<hr/> 117,062
Cuentas por pagar: (Nota F)	
Oleaginosas S.A	678,376
Motransa S.A	94,138
	<hr/> 772,514

(1) Corresponde a un préstamo otorgado a Almacenes Japón Guatemala, al 18% de interés anual y vencimiento en enero de 2002.

Almacenes Japón ALJAPON S.A.
(Una Subsidiaria de Inversiones Taurus C.A.)

Notas a los Estados Financieros

(Expresadas en dólares)

Las transacciones más significativas con partes relacionadas, fueron como sigue:

<u>Año terminado en diciembre 31,</u>	<u>2001</u>
Servicios:	
Unibanco S.A.:	
Comisión riesgo crediticio	325,445
Comisión tarjeta Cuota Fácil	183,405
Oleaginosas S.A.:	
Administración de inventarios	605,693
Sicobra S.A.:	
Arriendo local El Recreo	55,800
Trandina S.A.:	
Servicios de bodegaje	36,000
Motransa C.A.:	
Arriendo local la Y	43,200
Servicios básicos	17,793
Lemantop S.A.:	
Arriendo local panamericana norte	26,400
Administransa S.A.:	
Asesoría administrativa	25,985
Universal Ventas S.A.:	
Reposición de gastos nómina	651,718
Credinfo S.A.:	
Reposición gastos nómina	630,939
Vía Express C.A.:	
Transporte de carga	163,274
	<hr/>
	2,765,652

Almacenes Japón ALJAPON S.A.
(Una Subsidiaria de Inversiones Taurus C.A.)

Notas a los Estados Financieros

(Expresadas en dólares)

Año terminado en diciembre 31, 2001

Compras:
Motransa S.A. 322,972

322,972

**P. Eventos
subsecuentes**

Estas transacciones han sido efectuadas en condiciones equiparables a otras de igual naturaleza realizadas con terceros.

Entre el 31 de diciembre del 2001 y la fecha de preparación de nuestro informe (Marzo 15, del 2002) no se han producido eventos que en la opinión de la administración de la Compañía pudieran tener un efecto importante sobre los estados financieros.
